



**ROTARY INTERNATIONAL  
District 1650**



**Bureau 2010-2011**

**Rotary Club Rennes-Nord**

**Siège : Restaurant Lecoq-Gadby**

**Président** : Gérard PAGER

156, rue d'Antrain

**Président élu** : Jean-Paul GATEL

35700 RENNES

**Président sortant** : Jean-Louis BURGOT

☎ 02 99 38 05 55

**Secrétaire** : Anne FOUCHE

**Trésorier** : Pierre-Olivier BAYEC

**Chef du Protocole** : Jean-Guy FONTAINE



**Site du club** :

[www.rotary-rennesnord.org](http://www.rotary-rennesnord.org)

**Président du Rotary International** : Ray KLINGINSMITH

**Gouverneur du District 1650** : Jean-Marc TANIYOU

**Sommaire**

<b>LE MOT DU PRESIDENT.....</b>	<b>1</b>
<b>CALENDRIER DES MOIS A VENIR .....</b>	<b>2</b>
<b>DATES A RETENIR.....</b>	<b>3</b>
<b>REUNION DU COMITE DU 3 FEVRIER 2011 .....</b>	<b>4</b>
<b>LA FONDATION DU ROTARY INTERNATIONAL.....</b>	<b>5</b>
<b>VISITE DE NOS AMIS DE DORMAGEN .....</b>	<b>7</b>
<b>CONFERENCE INNER WHEEL .....</b>	<b>10</b>
<b>COMMUNIQUE .....</b>	<b>12</b>
<b>E-MOTS ET CAMEE.....</b>	<b>13</b>
<b>LETTRE DU GOUVERNEUR.....</b>	<b>14</b>
<b>RADE - ROTANT &amp; ESPERANTO .....</b>	<b>15</b>
<b>NOUVELLES DU CLUB.....</b>	<b>17</b>

## **LE MOT DU PRESIDENT**

Cher(e)s Ami(e)s,

Mars sera pour nous le mois du cinquantenaire de notre Club.

L'évènement se prépare, et vous avez déjà reçu plusieurs alertes mel, le carton va suivre.

Le 26 mars, nous recevrons également nos amis allemands, dont ce sera le 35<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage.

N'oubliez pas de prévenir Pierre LE TINIER de votre présence aux visites et repas auxquels nos amis sont conviés.

Je compte sur vous tous pour la soirée du 26 mars.

Gérard PAGER

## CALENDRIER DES MOIS A VENIR

### MARS

Jeudi 3 mars	19 h 30	Apéritif	Dîner de comité
Jeudi 10 mars	19 h 30	Apéritif	
Jeudi 17 mars	19 h 30	Dîner de camaraderie	« Les antioxydants » par P. CILLARD
Jeudi 24 mars	19 h 30	Apéritif	
Samedi 26 mars		<b><u>CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DU CLUB</u></b>	
Jeudi 31 mars	19 h 30	Apéritif	

### AVRIL

Jeudi 7 avril	19 h 30	Apéritif	Dîner de Comité
Jeudi 14 avril	19 h 30	Dîner de camaraderie	Conférence de C.RAVELEAU
Jeudi 21 avril	19 h 30	Apéritif	
Jeudi 28 avril	19 h 30	Dîner mixte	

*N'oubliez pas de vous inscrire auprès de:*

*Jean-Pierre NEIVA*

*06 26 71 46 68*

*Ou par E-mail : [jeanpierre.neiva@gmail.com](mailto:jeanpierre.neiva@gmail.com)*

**En cas de modification prévenir notre Proto au plus tard le mardi soir précédent**

## **DATES A RETENIR**

**Samedi 26 mars :**

**50<sup>ème</sup> Anniversaire du Club**

Samedi 2 avril :

Conférence de District à Lannion

Mardi 5 avril

Conférence Yves HALTER : Les tags

Dimanche 1<sup>er</sup> mai

Mucoscrabble

**Dimanche 22 mai :**

**Rallye du Club**

Samedi 18 juin :

Assemblée de District à Rennes

Jeudi 30 juin :

Dîner de passation

# REUNION DU COMITE DU 3 FEVRIER 2011

Rédaction : Anne Fouché

Présence : Gérard Pager

Jean-Paul Gatel

Pierre-Olivier Bayec

Jean-Christophe Chaudet

Voici les questions qui ont été traitées :

## Calendrier

- Le Comité vient d'être saisi d'une demande de modification de l'agenda : le club de Rennes a organisé un dîner mixte le 21 février autour de la Fondation. Patrick Lemoine, Président de la Fondation pour le District 1650, fera une conférence sur la Fondation du Rotary International. Il serait souhaitable que ce dîner soit statutaire.  
Le Comité examine le calendrier : le prochain dîner de février est mixte mais une conférence est déjà prévu depuis plusieurs semaines, nous ne pouvons l'annuler.  
En mars, nous avons un dîner avec conférence et le gala du cinquantenaire (le dîner du 24 mars est supprimé au profit de la soirée du 26 mars).  
Il apparaît donc impossible d'échanger un dîner *statutaire* pour le dîner interclub du 24 février.
- Le Comité examine l'agenda du semestre et décide de supprimer le premier dîner de juin au profit de l'assemblée de district : l'assemblée qui aura lieu à Rennes devient donc une réunion statutaire. Les frais d'inscription à l'assemblée de district seront donc pris en charge par le club à hauteur de 25 € par rotarien.

L'agenda est annexé au présent compte-rendu.

## Le Cinquantenaire

Le Comité s'attarde longuement sur l'organisation du Cinquantenaire afin de valider les choix de la Commission et de répondre aux questions posées.

- la participation à la soirée est fixée à 40 € par personne ;
  - o la soirée est un dîner statutaire : les membres du Club paieront 15 €
  - o les conjoints et invités paieront 40 €
- le club prend en charge (ou invite *gratuitement*) les Présidents des clubs rennais et Inner Wheel, le Gouverneur, nos amis allemands (rotariens et conjoints) et les étudiants qui aident à la préparation de la soirée ;
- la participation inclut un ticket de tombola. Il faut organiser la tombola. Les autres tickets seront vendus 5€ pièce.
- Revue du déroulement de la soirée
- Le Trésorier et le Comité souhaitent recevoir un budget précis.

## Budget du club

Le Trésorier fait un point sur les impayés et la Trésorerie du Club.

Le prochain comité sera reçu par Pierre et Brigitte Neiva le 3 mars.

## LA FONDATION DU ROTARY INTERNATIONAL.

Nous étions nombreux le lundi 21 février à avoir répondu à l'invitation du club de Rennes : le club recevait Patrick Lemoine, DRFC depuis plus d'un an, traduisez District Rotary Fondation Chairman. Pour mémoire, Patrick est past-gouverneur, chirurgien en activité et rotarien à Landerneau.

Patrick dresse un bref historique de la Fondation : créée en 1917, la première contribution s'élevait à 26,50 \$. Six ans plus tard le montant total des dons était de 700 \$.

La devise de la Fondation : faire le bien dans le monde.

Après la deuxième guerre mondiale, la Fondation décide de focaliser son action sur les thèmes suivants :

- les bourses d'études ;
- la compréhension entre les peuples ;
- le secours aux rotariens en cas de guerre.

Parallèlement un gros travail est accompli pour lever des fonds, accroître les dons... Paul Harris lui-même y participe : dans son testament, il invite les rotariens à donner à la Fondation en mémoire de lui.

La Fondation recueille 4 millions de dollars, finance plus de 400 bourses, mais elle plafonne. Elle décide donc de créer le Paul Harris Fellowship (« PHF »).

### Quelles sont les relations entre la Fondation et le Rotary International ?

La Fondation est souvent considérée comme le bras armé du Rotary International, elle conduit de multiples programmes. Quant à lui, le Rotary regroupe des professionnels.

Les programmes et les budgets sont donc différents et séparés.

La Fondation est pilotée par un *conseil d'administration* composé de *trustees*, alors que le Rotary est doté d'un *board* composé de représentants de zones. Une seule personne est commune aux deux institutions : le secrétaire général (qui vient de changer).

Le financement des deux institutions est également séparé : le Rotary est financé par la taxe per capita versée par chaque rotarien alors que la Fondation est financée par trois blocs :

- fonds permanent : des fonds inaliénables (dons majeurs affectés à une action) ;
- fonds SHARE (10 fois plus important que le fonds permanent) : les fonds sont collectés auprès des districts et reviennent trois ans plus tard dans le District, à 50% à l'euro près. Les intérêts sur les sommes payent les salariés de la Fondation.  
Legs et dons, notamment les PHF (20% environ).
- fonds FLECHE : destinés à une action en particulier.

### Les programmes de la Fondation :

#### 1) éducatifs :

- bourses. En 2009-2010, le District a collecté 64.000 \$. 50% soit 32.000 \$ seront affectés à notre District en 2012-2013, soit une seule bourse de la Fondation puisque les bourses s'élèvent à 27.000\$.
- GSE ou en français EGE pour Echange de Groupes d'Etudes : le premier EGE a eu lieu entre le Japon et les USA en 1965. Un GSE consiste à échanger des équipes composées d'un rotarien et de

4 jeunes professionnels. Actuellement l'EGE passe d'un échange par an à un échange tous les deux ans.

- Bourse pour l'enseignement supérieur ;
- Centres de formation pour la paix et la résolution des conflits.

## 2) humanitaires :

- AIMT (action d'intérêt mondial) : un Rotary club demande des fonds pour financer une action. La contribution du club est doublée par le District, puis doublée par la Fondation. Ainsi si un club lève 5.000 € alors il pourra attribuer à l'action 20.000 €. Les actions sont souvent liées à l'eau, l'alimentation, l'illettrisme, programmes aussi appelés « 3H » ;
- Polio+ : l'action a été initiée par la Fondation en 1985. Bill Gates a lancé à la Fondation Rotary un défi. Il a fait un don de 100 millions de dollars puis a ajouté je verse 275 millions supplémentaires si les rotariens apportent 200 millions.  
Fin 2010, nous avons levé 167 millions de dollars, nous devrions donc avoir réussi fin 2012.  
Le virus de la Polio+ est quasiment éradiqué mais il tue encore en Inde et en Afrique.

Certains gouverneurs ont pris l'habitude de verser le reliquat de leur budget à la Fondation. Alain Finix, *Immediate Past Gouverneur* a versé 20.000 \$.

### Bilans :

Dans le District 1650, les rotariens ont donné

En 2007-2008 : 84 \$/rotarien

En 2008-2009 : 56 \$/rotarien

En 2009-2010 : 85 \$/rotarien.

⇒ ces contributions sont insuffisantes. D'autant que la moyenne tient compte des dons faits par le Gouverneur sur son budget : actuellement à la fin de son année de gouverneur, 2/3 du reliquat est donné à la Fondation et 1/3 affecté au fond de réserve du district (pour financer le budget du gouverneur élu et constituer une réserve en cas d'action légale).

En 2009-2010, 19 clubs sur 46 n'ont pas contribué à la Fondation.

123.000 \$ ont été collectés pour Polio+.

Le club de Rennes Nord a versé 86.000 \$ depuis sa création il y a 50 ans, Rennes Brocéliande a déjà versé 73.000 \$ en 32 ans d'existence.

### Comment contribuer à la Fondation ?

Soit par l'intermédiaire de son club soit directement et personnellement. Dans ce deuxième cas, une attestation est remise au donateur pour bénéficier de l'exonération fiscale.

Soit en souscrivant un engagement de donner 1.000 \$ sur 10 ans (insigne avec des ailes).

Soit en souscrivant à la carte bancaire co-brandée : à chaque transaction la banque verse 5 centimes à la Fondation.

Pour davantage d'informations, vous pouvez vous référer un rapport annuel de la Fondation et au Clic.

Vous pourrez ainsi lire les développements sur le Plan Vision : celui vise à substituer un contrôle a posteriori au contrôle a priori actuel sur l'utilisation des fonds versés par la Fondation.

Anne FOUICHE

## VISITE DE NOS AMIS DE DORMAGEN

25 – 26 – 27 mars 2011

Comme vous le savez, nos amis de DORMAGEN nous rendent visite pour le 50<sup>ème</sup> Anniversaire du club au cours du weekend du 25 au 27 mars 2011. Bien qu'il ne s'agisse pas d'un week-end prolongé et que le déplacement ait été avancé en Mars par rapport à Mai les membres de notre club contact nous font le plaisir et l'amitié de venir à 17 pour cet évènement important du club.

### Se sont annoncés :

Monsieur BECHER Dieter	Directeur Bayer	Français-Anglais
Madame BECHER Ira		Français-Anglais
Monsieur SCHULZ Walter (Président)	Directeur usine Bayer	Anglais
Madame SCHULZ Anke	Gynécologue	Anglais
Monsieur DUPPERS Léo (Prdt nommé)	Urologue	Anglais-Espagnol-Portugais
Madame DUPPERS Pépita		Espagnol-Catalan
Monsieur ESSER Rudolf	Directeur Commercial	Anglais
Madame ESSER Ellen	Créatrice Bijoux	
Monsieur KNORS	(Nouveau Membre)	
Madame KNORS		
Madame SIEBERS Dagmar	Ingénieur Commercial	Anglais-Français-Italien-Espagnol
Madame NESSELER Giséla		Français
Monsieur EMSBACH Karl (Uschi décédée en Décembre 2010)	Archiviste	Anglais
Monsieur CLAUSEN	(Nouveau Membre)	
Monsieur IBEL Georg	(Membre récent ne figurant pas sur Le trombinoscope 2009)	Français
Monsieur KOSTOJ Mickaël	Banque	Anglais-Français
Monsieur SCHIPPERS Klaus	Directeur Centrale Electrique RWE	Anglais

Compte tenu du nombre de nos invités, il est souhaitable qu'une dizaine d'entre nous, au moins, soient présents pour chaque phase de l'accueil. Nous avons adapté le programme à la célébration du 50<sup>ème</sup> anniversaire en le centrant sur Rennes afin d'éviter les déplacements et un programme trop lourd qui aurait nui à la participation à la soirée festive.



Rappelons que le dîner du cinquantenaire, qui a pour thème les années 60, se clôturera par une soirée dansante. Ce sera un des deux dîners du mois et il remplacera celui qui aurait dû avoir lieu le 24 mars.

Enfin, nos amis, par la voix de Dieter, ont exprimé le souhait de loger à l'hôtel, cela n'exclut toutefois pas les contacts personnels afin d'inviter les amis de longue date chez soi. Veuillez toutefois m'en aviser pour prendre les dispositions par rapport à l'Hôtel OCEANIA.

Nous les accueillerons donc du vendredi soir 25 mars vers 18 heures jusqu'au dimanche matin 27 mars vers 10 heures selon le préprogramme ci-après.

**Veuillez me communiquer vos possibilités de présence sur le coupon détachable ci-joint et ce avant le 20 Février afin d'affiner les réservations de restaurants et de musées.**

Pierre LE TINIER

### **Visite de nos amis de DORMAGEN**

**25 – 26 – 27 mars 2011**

#### **Vendredi 25 Mars**

18h00

19h30

- Accueil à l'hôtel OCEANIA à Saint-Grégoire où ils seront hébergés pendant les 2 nuits
- Diner amical et détendu sur place à l'hôtel OCEANIA

#### **Samedi 26 Mars**

10h30

Midi

14h30

19h00

- Visite du Musée des Beaux Arts
- Déjeuner restaurant El Négociant derrière la poste à RENNES
- Visite de l'Ecomusée de La Bentinais
- **Retour vers 17 heures à l'Hôtel OCEANIA**
- Soirée Cinquantenaire chez LECOQ GADBY

#### **Dimanche 27 Mars**

08h30

- ✚ Brunch à l'OCEANIA
- ✚ 10 heures → Séparation et départ vers DORMAGEN

## Coupon – Réponse à adresser avant le 20 Février 2011

**Pierre LE TINIER - 2 chemin de Morgane - 35740 PACE**

ou par e-mail à **pletinier@letinier.fr**

ROTARIEN .....

Participera (oui/non)

		Rotarien	Conjoint
Vend. 25 Mars 2011	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Accueil</li><li>▪ Dîner</li></ul>	..... .....	..... .....
Sam. 26 Mars 2011	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Matinée : Musée des Beaux Arts</li><li>▪ Déjeuner</li><li>▪ Après-midi : Ecomusée Bintinais</li><li>▪ Soirée 50ème Anniversaire</li></ul>	..... ..... ..... .....	..... ..... ..... .....
Dim. 27 Mars 2011	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Brunch</li></ul>	.....	.....

## CONFERENCE INNER WHEEL

Le 3 février, à l'issue du dîner nous avons pu écouter Madame Michèle AGRAPART-DELMAS<sup>1</sup>, psychologue-criminologue, experte auprès de la Cour d'appel de Paris et rotarienne à Paris Nord-Est.

### Son sujet : les femmes criminelles.

Madame AGRAPART-DELMAS s'est appuyée sur les recherches qu'elle a conduites pour rédiger son livre. Sur un ton décalé, parfois scandaleux, elle a d'abord retracé l'évolution de la criminalité féminine. Son ton, ses anecdotes nous font sourire, même rire – certains sont choqués - mais elle explique que l'ironie et le cynisme sont autant de moyens de protection face à tant de violence.

Les femmes étant cantonnées à la maison, leurs crimes étaient domestiques et donc moins nombreux : faute d'opportunité, les femmes étaient beaucoup moins criminelles que les hommes.

Avec l'évolution de la Société, la criminalité féminine a augmenté mais est restée très en deçà de la criminalité masculine. Les crimes féminins demeurent en majorité des crimes commis dans le cercle proche. Toutefois, on assiste à une forte croissance des délits violents commis par les jeunes femmes ou adolescentes. Les jeunes femmes veulent ressembler aux garçons et les copient en tout, même dans le pire.

La conférencière multiplie les exemples : elles retracent les affaires célèbres plus ou moins récentes. De Charlotte Corday, qui a tué Marat dans sa baignoire à des histoires dont elle a été le témoin direct en sa qualité d'experte et qui ont défrayées la chronique. Tout y passe : la femme qui tue ou tente de tuer successivement cinq maris, l'épouse qui découvre lors de ses 60 ans de mariage que son mari l'a trompée des années auparavant et finit par le tuer à coup de hache, la mère qui tue ses enfants...

Madame AGRAPART-DELMAS élargit l'exposé : qui sont les épouses des « tueurs en série » français ? Le terme est impropre en France ; juridiquement les tueurs en série n'existent pas en France. On devrait parler de crimes multiples (notamment s'ils sont commis simultanément) ou de criminels multirécidivistes.

Qui sont les groupies des grands criminels ?

Ces femmes sont fascinées par des criminels, elles pensent les sauver. Leur amour suffira à sauver le criminel. Est-ce la seule raison ?

L'exposé est riche en enseignement et en anecdote.

Mais il se termine sur une note plus générale, dénué de toute ironie : les criminels actuels sont jeunes, et garçons comme filles sont dépourvus de toute moralité, de toute sensibilité. Beaucoup n'ont pas de repère, pas de famille structurée, pas de culture, pas de religion, et ne ressentent rien : ils volent, ils agressent, ils tuent... sans regret, sans aucune considération pour leur victime. La presse est pleine de faits divers mettant en évidence la violence et l'absence de tout sens moral, de tout sentiment.

Ces jeunes font *froid dans le dos*.

En tout cas, moi, cela me fait peur : au cours de ma carrière d'avocat, alors que je débutais comme avocat conseil juridique dans un grand cabinet anglo-saxon, spécialisée dans les aspects sociaux des fusions-acquisitions internationales, j'ai été désignée comme avocat de permanence. Pendant douze heures, j'ai porté un bipeur qui m'a conduite d'un bout à l'autre du département (92 – Hauts de Seine) pour visiter les commissariats et assister les gardés à vue.

Croyez-moi, des bureaux de Neuilly aux salles obscures des commissariats de police de banlieue la route est longue et le choc est brutal !

---

<sup>1</sup> Pour en savoir plus sur l'experte et ses écrits, consulter le site <http://www.psychocrime.com/>.

Le choc le plus terrible, celui dont je me souviendrais toujours, s'est produit à Levallois-Perret. Un officier de police judiciaire a appelé les services du barreau, dès la première heure (à l'époque l'assistance d'un avocat n'était possible qu'après vingt heures de garde à vue sauf dans des cas très particuliers), ce qui impliquait qu'il s'agissait d'un enfant. En effet, il devait avoir 10 ou 12 ans. Il était déjà connu des services de police et avait été interpellé pour vol avec violence en réunion, accusation grave, même pour un enfant de cet âge. Il n'était pas à l'école, « il avait oublié d'aller à l'école » et il était seul chez lui sa mère était partie travailler. Nous étions en fin de matinée, j'ai supposé que « l'enfant » avait faim, avait peur de ce qui allait lui arriver, attendait sa mère avec impatience... Rien. Il n'était pas même impressionné, et il s'ennuyait ! J'ai passé 30 minutes à essayer de le faire parler et j'en suis sortie terrifiée : je n'ai vu aucune émotion dans ses yeux, je n'avais jamais vu quelqu'un d'aussi froid, insensible (au sens premier du terme). En sortant de la salle, l'officier m'attendait pour m'offrir un café et me remonter le moral.

Une avocate pénaliste<sup>2</sup> avec laquelle je discutais à l'issue de la conférence me disait avoir subi le même type d'épreuve, sauf que la police avait même refusé de la laisser seule avec le gardé à vue.

Pour ceux qui n'auraient pas peur de faire des cauchemars, Madame AGRAPART-DELMAS est l'auteur de romans policiers et essais.

**Anne FOUCHE**

---

<sup>2</sup> Soit dit en passant il n'aurait pas fallu qu'une bombe tombe sur la salle, le Barreau de Rennes aurait été dépeuplé. Il y avait tellement d'avocats présents dans l'assistance qu'on se serait cru à une cérémonie de rentrée de la Cour d'appel, les robes et les magistrats en moins. Même à un dîner interclub à Rennes il y a moins d'avocats, c'est tout dire, toutes les spécialités étaient représentées : du fiscaliste au pénaliste. Ils ne se connaissaient même pas entre eux.

## COMMUNIQUE

Les deux dernières opérations auxquelles ont participé tous les clubs Rotary rennais, ont tellement déçu certains de nos amis qu'ils envisageraient le retrait de notre club de ces actions.

Redonner de l'enthousiasme aux abattus, apprendre à servir en toute ambiance : indifférence, voire hostilité ; sensibiliser aux ressorts de la motivation humaine se proposent les cinq réflexions suivantes :

1. Un verre partiellement plein est perçu à moitié vide par le pessimiste alors que l'optimiste le voit à moitié plein.

En 1905, les premiers Rotariens plongés dans la jungle affairiste de Chicago étaient-ils pessimistes ou optimistes ?

2. Un doctorant étudie les facultés physiques de la puce :

A une puce, doté de trois paires de pattes, il dit "saute" la puce bondit de 3 mètres.

Il l'ampute d'une paire de pattes lui dit "saute" la puce réduit son bond à 2 mètres.

Il l'ampute d'une seconde paire de pattes, lui dit "saute" nouveau bond réduit à 1 m celui-ci.

Il ampute de toutes ses pattes lui dit "saute" mais la puce ne bouge pas.

Il en conclut : « Amputez une puce de toutes ses pattes, elle devient sourde »... Logique ?

3. Le raisonnement tactique des militaires comporte quatre phases :

Mission: en définir le contenu exact

Ennemi : bien connaître ses forces et faiblesses

Amis : qui sont-ils ? Leurs forces, leurs faiblesses

Manœuvre : quoi faire ? Comment faire ? Phasage des actions.

Ce type de raisonnement serait-il transposable dans la conduite des opérations Rotary ?

4. L'analyse réaliste du déroulement des actions récentes constitue une étape indispensable à l'amélioration des opérations futures. Mais gommer l'impartialité qui pourrait entacher les comptes-rendus de leurs organisateurs, conditionne l'objectivité des conclusions. Cela nécessite leur examen approfondi, dans une ambiance de confiance, par le club  
Y est-on disposé ?

5. Le succès de toute opération implique l'adhésion sans réserve des participants. Informer ne convainc pas ; sensibiliser n'emporte pas la participation. L'adhésion résulte le plus souvent de relations personnalisées et ciblées.

Apprécier correctement l'impact de chaque moyen de communication est l'une des conditions nécessaires à l'éclosion du volontariat.

Einstein écrivait :

« Vous voyez, le fil télégraphique est une sorte de chat, très... très long. On lui tire la queue à New York, sa tête bouge à Los Angelès. » Vous comprenez ?

Depuis cette époque, la panoplie des moyens de communication s'est considérablement développée.

Néanmoins, l'individu éprouve toujours le besoin de contacts personnels avec ses semblables, de se sentir reconnu par eux. Ceci l'invite d'ailleurs à participer à la vie collective, éventuellement à se porter volontaire pour des actions qui l'intéressent.

La profusion d'outils de communication, de plus en plus sophistiqués mis à sa disposition, ne comble pas son besoin intime de reconnaissance.

Aujourd'hui :

Utiliser SMS c'est pratique, parler c'est mieux

Informé par e-mail est performant, dialoguer est plus convivial plus convaincant.

La technologie sera toujours au service de l'humanisme.

Raymond Celton Rennes le 08/02/2011

## E-MOTS ET CAMEE

Je ne me drogue pas, et pourtant la lecture du Rotarien de janvier m'a halluciné au point d'exciter mon ironie. Avez-vous noté ? Le conseil de législation d'avril 2010 a découvert une camée qui lui aurait livré le secret de la création d'au plus deux e-clubs par district. Cette nouvelle « Pierre de Rosette » aurait-elle révélé à ce conseil, les impulsions à insuffler aux évolutions du Rotary ?

Ces valeurs anglo-saxonnes révulsent ma culture latine. Cette allergie alimente une verve tour à tour collégienne, cartésienne, parfois caustique.

Le collègue enseigne  $a \times a = a^2$  ;  $i^2 = -1$  nombre imaginaire ; e se prononce i en anglais, ( $e^2$  se dit donc i deux).

Le cartésien pense que l'une des conclusions logiques de la création d'e-clubs sera la naissance d'e-districts d'où l'équation e-club x e-district =  $e^2$  Rotary.

Le caustique ironise.  $e^2$ -Rotary se lit "hideux Rotary" et encore  $i^2$  - Rotary ou Rotary imaginaire (vous suivez !) Ce "hideux Rotary imaginaire" tiendrait-il à développer le domaine des collecteurs de fonds pour une fondation prestigieuse et donc à renforcer son empire sur le Rotary?

Certes l'invasion d'Internet tend inéluctablement à transformer le cadre de notre vie quotidienne, l'orienter vers le monde. Le Rotary de demain est donc à construire ; il sera ce qu'en feront les Rotariens. À l'icône réductrice d'un e-Rotary généralisé sauront-ils préférer l'image d'un Rotary physique profondément respectueux des valeurs humaines ? C'est option est ma camée.

Raymond Celton

# LETTRE DU GOUVERNEUR

## Mars, le mois de l'Alphabétisation

### Chères Amies rotariennes, Chers Amis rotariens,

En ce mois de mars, réfléchissons aux problèmes de l'alphabétisation et de l'illettrisme car nous avons, **chez nous**, des hommes et des femmes qui sont illettrés, ce qui représente un lourd handicap pour s'insérer dans la société.

«Dans le monde d'aujourd'hui, un adulte sur cinq (dont deux tiers de femmes) n'est pas alphabétisé et 67.4 millions d'enfants ne sont pas scolarisés. Avec quelque 796 millions d'adultes ne possédant pas les compétences élémentaires en alphabétisme, l'alphabétisation demeure toutefois un objectif difficile à atteindre». *Ce constat a été dressé au cours de la Journée Internationale de l'Alphabétisation le 8 septembre 2010.*

### Pourquoi l'alphabétisation est-elle importante ?

«L'alphabétisation est un droit humain, un outil d'autonomisation personnelle et un facteur de développement social et humain. L'accès à l'éducation dépend de l'alphabétisation.

L'alphabétisation est au cœur de l'éducation de base pour tous : elle est essentielle pour éradiquer la pauvreté, réduire la mortalité infantile, freiner la croissance démographique, instaurer l'égalité des sexes et garantir durablement le développement, la paix et la démocratie».

Certains clubs interviennent pour aider nos amis marocains ou malgaches par l'envoi de kit scolaires et nous devons poursuivre ces actions car l'instruction est la base de la liberté de l'individu.

D'autres clubs font du **soutien scolaire**, mais il ne faut pas négliger le problème de l'**illettrisme**. En ce mois de mars, renseignez-vous pour savoir si, **dans votre ville**, comme à Guingamp par exemple, votre club ne pourrait pas apporter son aide dans ce domaine.

**Jean FLAGEUL** du Club de Saint Briec, lui-même très impliqué depuis plusieurs années dans ces actions, est le coordinateur pour le District. N'hésitez pas à le contacter.

Faites connaître vos actions dans votre ville à l'occasion de la Semaine de la Communication du 14 au 20 mars et cette année, comme en 2006, vous pourrez faire partager vos expériences avec l'ensemble des clubs à l'occasion de la **Conférence de District à Lannion le 2 avril** : un espace sera réservé pour l'affichage de vos réalisations dans le Hall des Ursulines ! (panneaux de 1,20m de haut maximum x 0,80m de large).

J'espère vous y rencontrer très nombreux pour partager avec vous notre grande fête annuelle !

**Jean Marc TANIQUO Gouverneur District 1650**

# RADE - ROTANT & ESPERANTO

19October2010

## Pourquoi l'Esperanto ?

Malgré les moyens financiers très importants mis en œuvre dans le monde par tous les pays pour l'enseignement des langues et la traduction, le problème de communication internationale reste entier, même en tenant compte des nouvelles technologies

1.Actuellement la majorité des Rotariens réside dans des parties du monde dont la langue n'est pas celle du Rotary l'Anglais.

2.Au Rotary, la tendance actuelle concernant la communication consiste à étendre constamment le nombre de langues utilisées, faute de pouvoir sélectionner une langue unique parmi toutes celles qui sont utilisées dans les Rotary-clubs de 16 pays. L'utilisation de certaines langues au RI n'est qu'un palliatif sans efficacité qui minimise le problème sans envisager un véritable solution.

3.Le respect des droits de l'homme, comprenant aussi le droit à sa propre langue et à sa culture ancestrale, exige, dans un avenir imminent, une communication équitable au niveau international, sans hégémonie culturelle ou économique, à égalité pour tous les peuples de langues différentes, afin d'atteindre et de garantir la solidarité, l'équité et la coopération international sans discriminations.

4.Actuellement, aux Nations Unies, le citoyen japonais, brésilien, italien, finlandais ou éthiopien doit formuler ses pensées dans la langue du citoyen britannique, argentin, français, chinois, arabe ou russe. A part la discrimination évidente, la perte d'information et les difficultés de s'exprimer, il y a le coût énorme de ce système sans même considérer les hauts salaires de traducteurs ni les dommages causés à l'environnement, car tout cela est imprimé sur des tonnes de papier provenant de gigantesques monocultures (Sauvons la Planète Terre).

5.L'Esperanto est un excellent moyen de communication en tant que complément universel à la langue maternelle. Il est moins coûteux, neutre, facile, clair, beau, nuancé, logique et fonctionne réellement. Il n'a pas de propriétaire et ne dispos d'aucune force économique ou politique. Il vit dans tous les pays du monde et dans l'esprit d'idéalistes larges d'esprit qui préparent le futur. C'est la seule langue au monde qui a créé une communauté. En effet, c'est généralement l'inverse qui se produit, les communautés créent leurs langues, leurs idiomes, leurs langues nationales.

6.Chaque citoyen a sa nationalité, sa culture locale, mais en même temps il est citoyen du monde au même titre que tous les autres; il ne devrait pas se résigner à bredouiller une langue étrangère mais choisir de communiquer au moyen d'une langue équitable qui non seulement s'apprend rapidement, car facile et logique, mais est aussi respectueuse des droits de chaque peuple, même le plus modeste et des citoyens des pays aux langues peu répandues.

7.L'Esperanto ne procure pas des avantages à un nombre limité de privilégiés, mais répond au Critère des Quatre Questions du Rotary parce qu'il propose une solution vraie, juste, profitable à chacun tout en favorisant la bonne volonté et les relations amicales.

8.La plus ancienne Amicale du R.I., fondée en 1928, est la Rotaria Amikaro De Esperanto (RADE), dont les membres se réunissent depuis de nombreuses années à l'occasion des Congrès mondiaux du R.I. seuls congressistes à n'éprouver aucune difficulté de communication.

## **LE FUTUR EST DEJA PARMIS NOUS**

N.D.L.R. : Voici la version française d'un article paru dans la revue de l'Espéranto relative au Rotary qui m'a été transmis par des amis « espérantistes ». vous trouverez ci-après un texte expliquant ce qu'est le Rotary à leurs yeux..

M.Tesson



## RADE - Rotant & Esperanto

### Qu'est-ce que le Rotary ?

Le Rotary International<sup>o</sup> est le plus ancien des Clubs-service, tirant son origine d'un club de formule nouvelle fondé le 23 février 1905 à Chicago (U.S.A.), imaginé et nommé Rotary par son créateur l'avocat Paul P. Harris.

Ayant essaimé immédiatement aux USA, ce club initial avait déjà inspiré 16 imitateurs en 1910, qui se réunirent pour fonder une association et exporter la formule au Canada, en Irlande et en Grande-Bretagne. En 1921, l'association internationale, forte de 1000 clubs, organisa son congrès annuel en Europe et adopta le titre "*Rotary International*", avec une roue dentée pour emblème. En 1925, 2000 Rotary clubs réunissaient 100.000 membres dans toute l'Amérique, l'Europe, l'Afrique et l'Asie. Pendant la deuxième guerre mondiale les Rotary-clubs furent interdits dans les pays totalitaires ou occupés. Mais l'expansion du Rotary reprit dès le retour de la paix, jusqu'à recenser à l'aube du troisième millénaire plus de 1.200.000 Rotariens et Rotariennes, unis par le même idéal de service, sur tous les continents.

Le but du R.I. (*Rotary International*) est de réunir à travers le monde des hommes et femmes responsables dans leurs professions pour se mettre au service de leurs communautés et aider à résoudre les problèmes communs. Le R.I. incite les clubs à découvrir et soutenir les initiatives locales, ou à coopérer avec des clubs étrangers pour mettre leurs ressources en commun.

Le Rotary organise également des actions mondiales, au service de l'éducation, de l'hygiène ou de la santé. La plus importante est actuellement l'éradication de la poliomyélite, en coopération avec l'OMS. Les Rotariens ont collecté des centaines de millions pour financer et distribuer les vaccins nécessaires. Dans les régions particulièrement touchées, ils ont organisé de spectaculaires campagnes de vaccination, pour préserver les jeunes enfants jusque dans les zones les moins accessibles. La polio est désormais éradiquée dans de nombreux pays.

Le R.I. a créé la Fondation Rotary (*Rotary Foundation*) destinée à gérer les fonds recueillis pour soutenir les activités mondiales, les initiatives interclubs et les centaines de bourses annuelles permettant des stages de formation en pays étrangers.

En parallèle du R.I. se sont aussi développées des amicales rotariennes dont R.A.D.E. (Rotaria Amikaro De Esperanto) qui réunit des Rotariens espéranto phones.

Voir <http://www.rotary.org> pour plus d'information



## NOUVELLES DU CLUB

Comme certains le savent peut-être déjà, notre amie Monique a fait une chute et s'est cassé le fémur. L'opération s'est bien passée, et elle attend un point de chute pour sa convalescence. Nous lui adressons tous nos meilleurs vœux de rapide rétablissement et souhaitons la revoir le plus tôt possible parmi nous.

Nous avons assisté le 24 février à une conférence passionnante de notre ami Etienne CHOUINARD. Pour cause de délais, le résumé de cet exposé sera présenté dans le bulletin d'avril.

Nous venons d'apprendre, par la liste de nos amis allemands, le décès de Uschi EMSBACH après une très longue maladie. Elle avait été la danseuse étoile du spectacle que nos amis avaient interprété lors de notre 40<sup>ème</sup> anniversaire. Lors de nos voyages à Dormagen elle était toujours très empressée envers nous. C'était un rayon de soleil. Nous adressons toutes nos condoléances à notre ami Karl et regrettons de n'avoir pu lui témoigner plus tôt notre profonde amitié.

**PREVISIONS DE PRESENCE AUX DÎNERS  
2010-2011**

**NOM DU ROTARIEN**

Sera présent...

**MARS 2011**

Jeudi 17 mars	19 h 30	Dîner de camaraderie	Membre	OUI	NON
Samedi 26 mars	19 h 30	ANNIVERSAIRE DU CLUB	Membre	OUI	NON
			Conjoint	OUI	NON

**AVRIL 2011**

Jeudi 14 avril	19 h 30	Dîner de camaraderie	Membre	OUI	NON
Jeudi 28 avril	19 h 30	Dîner mixte	Membre	OUI	NON
			Conjoint	OUI	NON

*N'oubliez pas d'envoyer vos prévisions de présence aux repas à :*

*Jean-Pierre NEIVA*

*06 26 71 46 68*

*Ou par E-mail : [jeanpierre.neiva@gmail.com](mailto:jeanpierre.neiva@gmail.com)*